



Dagli occhi il dolce giro

Luca Marenzio
(1553 - 1599)

Laminon

Sopraan

Da - gli oc - chi il dol - ce gi -
 Di - gio - ia or chi mi pri -
 A - mor deh, dam - mi pa -

Mezzo

Da - gli oc - chi il dol - ce gi -
 Di - gio - ia or chi mi pri -
 A - mor deh, dam - mi pa -

Alt

Da - gli oc - chi il dol - ce gi -
 Di - gio - ia or chi mi pri -
 A - mor deh, dam - mi pa -

5

-ro E'l guar - do on d'ar - do s'io mi - ro so - spi - ro
 -va Ch'io mo - ro, a - do - ro, u - na Di - va ch'è schi - va
 -ce Ch'in - ve - ro io pe - ro e la fa - ce mi sfa - ce

-ro E'l guar - do on d'ar - do s'io mi - ro so - spi - ro
 -va Ch'io mo - ro, a - do - ro, u - na Di - va ch'è schi - va
 -ce Ch'in - ve - ro io pe - ro e la fa - ce mi sfa - ce

-ro E'l guar - do on d'ar - do s'io mi - ro so - spi - ro
 -va Ch'io mo - ro, a - do - ro, u - na Di - va ch'è schi - va
 -ce Ch'in - ve - ro io pe - ro e la fa - ce mi sfa - ce

10

E s'io no'l mi - ro par - tir ro fug gi - re, par - tir o fug
 Piet - tà or - mai se non ch'ar - den - do e strug gen - do, ch'ar - den - do e stru
 O da gli oc chi col dar - do for - te in sor - te, dar - do for - te in

E s'io no'l mi - ro par - tir o fug gi - re, par - tir o fug
 Piet - tà o - mai se non ch'ar - den - do e strug gen - do, ch'ar - den - do e stru
 O da gli oc chi col dar - do for - te in sor - te, dar - do for - te in

E s'io no'l mi - ro par - tir o fug gi - re, par - tir o fug
 Piet - tà o - mai se non ch'ar - den - do e strug gen - do, ch'ar - den - do e stru
 O da gli oc chi col dar - do for - te in sor - te, dar - do for - te in

15

mf

menin, skandynav

-gi - re, par - tir o fug - gi - re Non so
 gen - do, ch'ar - den - do e strug - gen - do Vi - vrò
 sor - te, dar - do for - te in sor - te Or - mai

-gi - re, par - tir o fug - gi - re Non so
 gen - do, ch'ar - den - do e strug - gen - do Vi - vrò
 sor - te, dar - do for - te in sor - te Or - mai

fug - gi - re, Non so
 e strug - gen - do, Vi - vrò
 te in sor - te, Or - mai

20

vo - glio mo - ri - re, vo - glio mo - ri - re.
 sem - pre e pian - gen - do, sem - pre e pian - gen - do.
 mi do - na mor - te, mi do - na mor - te.

vo - glio mo - ri - re, vo - glio mo - ri - re.
 sem - pre e pian - gen - do, sem - pre e pian - gen - do.
 mi do - na mor - te, mi do - na mor - te.

vog - glio mo - ri - re, vo - glio mo - ri - re.
 sem - pre e pian - gen - do, sem - pre e pian - gen - do.
 mi do - na mor - te, mi do - na mor - te.

1. Ale jeho vici jsm shodla
 jzhi nim se na te, bje ni radzha
 1: a nedi jib, nedi nedi sled,
 menin, chni umrit it

2. Kde se nje shruji raditi.
 Tedj eja unu, mitej bolgi,
 slui odhiti
 Jbta pop'le, osthien, odhoni, ...
 Bnda nedej plati

3. Odhuit mjei liska mi da'u mi
 Pribni oparaku kjeim a mje oblij se nylje,
 Neb z ov, se nitom njejom osudom
 Ted mi d'...

ON SE NA MI DIVA, VELMI SE VÍ MILNE,
 ALE ONA NEODÁŤ ZA NÍH ODÍ. BYŤO OY ZLAIE,
 KDO OY SE TY ODÍ ZA LÍH OROČIA.
 OY SE STRAFNE TRATI, MŤILI NA MI,
 PALÍ HO UVNITR, AŤ BY PRO NA UMRE.
 PLATOVICKA LAŠKA